

淡江大學 105 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語會話分析 (二)	授課 教師	中村香苗 NAKAMURA,KANA E
	JAPANESE CONVERSATION ANALYSIS (II)		
開課系級	日文二碩士班 A	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TFJXM2A		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 培養具備良好日語表達能力之人才。</li> <li>2. 培養日本文學相關領域之研究人才。</li> <li>3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。</li> <li>4. 培養日本文化相關領域之研究人才。</li> <li>5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。</li> </ol>			
系 ( 所 ) 核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備高階日語語言能力 (含聽、說、讀、寫、譯)。</li> <li>B. 具備深入理解日本文學之專業知識。</li> <li>C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。</li> <li>D. 具備深入理解日本文化之專業知識。</li> <li>E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。</li> <li>F. 具備專業學術論文寫作之能力。</li> <li>G. 具備專業翻譯就業之能力。</li> <li>H. 具備獨立及創新思考之能力。</li> </ol>			
課程簡介	<p>通過閱讀以會話分析資料的論文，本課程將使學生熟知日語口頭談話研究的不同理論和分析方法。</p>		
	<p>Through reading various research papers to use conversation as data, this course aims to familiarize students with various theoretical backgrounds and analytical methods to study spoken discourse in Japanese.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填):

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域: C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域: P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域: A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性:

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如: 認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如: 「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	比較不同研究領域的會話分析，學習不同理論和分析方法。	To compare Japanese spoken discourse studies in different fields, and learn various theoretical backgrounds and analytical methods.	C4	ACH
2	學習如何設計研究構想，寫可行的研究計畫。	To learn how to design research plan and how to write a feasible research proposal.	P3	ACEFH

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	比較不同研究領域的會話分析，學習不同理論和分析方法。	講述、討論	報告、上課表現
2	學習如何設計研究構想，寫可行的研究計畫。	講述、討論	實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	106/02/13~ 106/02/19	過程說明：会話を研究するとは	
2	106/02/20~ 106/02/26	日本語教育と会話研究	
3	106/02/27~ 106/03/05	日本語教育と会話研究	
4	106/03/06~ 106/03/12	文法と会話研究	
5	106/03/13~ 106/03/19	文法と会話研究	
6	106/03/20~ 106/03/26	語用論と会話研究	
7	106/03/27~ 106/04/02	語用論と会話研究	
8	106/04/03~ 106/04/09	春休み	
9	106/04/10~ 106/04/16	社会言語学と会話研究	
10	106/04/17~ 106/04/23	社会言語学と会話研究	
11	106/04/24~ 106/04/30	研究計画の書き方	
12	106/05/01~ 106/05/07	発表	

13	106/05/08~ 106/05/14	発表	
14	106/05/15~ 106/05/21	発表	
15	106/05/22~ 106/05/28	発表	
16	106/05/29~ 106/06/04	発表	
17	106/06/05~ 106/06/11	研究計画発表	
18	106/06/12~ 106/06/18	期末試験週	
修課應 注意事項	<p>平時評量は出席 + 授業態度。公・喪休以外で3回休んだら落第。          期中課題は、リーディングリストの中から興味のある論文を選んで批評を書くこと。          期末課題は、会話研究の計画書を書くこと。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本			
參考書籍	<p>『会話分析への招待』 (1999) 好井裕明ら (編) 世界思想社          『会話分析・ディスコース分析』 (2007) 鈴木聡志 新曜社          『話し言葉の談話分析』 (2012) デボラ・カメロン (著) 林宅男 (訳) ひつじ書房          『入門語用論研究—理論と実践—』 (2001) 小泉保 研究社</p>		
批改作業 篇數	2 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率：            %    ◆平時評量：10.0 %    ◆期中評量：30.0 %          ◆期末評量：40.0 %          ◆其他〈発表〉：20.0 %</p>		
備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處          首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>〉業務連結「教師教學          計畫表上傳下載」進入。  <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p>		